

Резчик шпилек обвязки

Регулируемая скорость CL 10SA

Перед эксплуатацией инструмента следует прочесть и полностью понять данную информацию.

Инструкция по эксплуатации

Общие правила по эксплуатации

Перед использованием электроинструментов должны быть предприняты все необходимые меры предосторожности для того, чтобы уменьшить степень риска возгорания, удара электрическим током и снизить вероятность повреждения корпуса инструмента. Эти меры предосторожности включают в себя нижеперечисленные пункты.

Внимательно прочтите все указания, прежде чем Вы попытаетесь использовать инструмент, и сохраните их.

Для безопасного использования:

1. Поддерживайте чистоту и порядок на рабочем месте. Любая помеха на рабочем месте или на рабочем столе может стать причиной травмы.
2. Принимайте во внимание окружающую рабочую обстановку. Не работайте с электроинструментом под дождем. Не используйте электроинструмент в помещениях с повышенной влажностью. Поддерживайте хорошее освещение на рабочем месте. Не работайте инструментом при наличии рядом легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
3. Остерегайтесь удара электрическим током. Не касайтесь заземленных поверхностей. Например, трубопроводов, радиаторов, кухонных плит, корпусов холодильников.
4. Во время работы с инструментом не разрешайте детям и людям с ограниченными физическими возможностями находиться поблизости. Не позволяйте посторонним дотрагиваться до инструмента или удлинителя. Посторонние лица не должны находиться на рабочей площадке.
5. Неиспользуемый инструмент следует хранить в специально отведенном месте. Место для хранения инструмента должно быть сухим, высоко расположенным или запирается на замок. Дети и люди с ограниченными физическими возможностями не должны иметь возможности самостоятельно добраться до инструмента.
6. Не прикладывайте излишнюю силу при работе с инструментом. Работа выполняется качественнее и безопаснее, если инструмент используется со штатной скоростью и мощностью.
7. Правильно выбирайте инструмент для каждой конкретной работы. Не пытайтесь сделать маломощным инструментом работу, которая предназначена для высокомоощного инструмента. Не используйте инструмент в целях, для которых он не предназначен. Например, не пользуйтесь циркулярной пилой для обрезания веток деревьев или резки бревен.
8. Во время работы с инструментом носите только рабочую одежду. Не надевайте просторную одежду или драгоценности, так как они могут быть захвачены движущимися частями инструмента. На время работы вне помещений рекомендуется надевать резиновые перчатки и ботинки с нескользкой подошвой. Длинные волосы должны быть забраны под головной убор.

9. Пользуйтесь защитными очками. Надевайте защитную маску или противопылевой респиратор, если при резке материала выделяется пыль.
10. Используйте оборудование для удаления пыли. Убедитесь, что Вы правильно эксплуатируете подобное оборудование.
11. Не допускайте порчи электрошнура. Никогда не переносите электроинструмент, держа его за шнур. Не дергайте за шнур для того, чтобы вынуть вилку из розетки. Оберегайте шнур от нагревания, смазочных материалов и предметов с острыми краями.
12. Перед началом работы закрепите обрабатываемую деталь в тисках. Это безопасней, чем держать заготовку в руке, а также освобождает обе руки для работы с инструментом.
13. Установите обрабатываемую деталь в максимально удобное для работы положение. Убедитесь в устойчивости точки опоры, чтобы во время работы не потерять равновесие.
14. Внимательно относитесь к техническому обслуживанию инструмента и его ремонту. Для достижения лучших рабочих характеристик и обеспечения большей безопасности при работе не допускайте затупления режущих частей инструмента и содержите инструмент в чистоте. При смазке и замене аксессуаров следуйте указаниям в соответствующих инструкциях. Периодически осматривайте электрошнур инструмента и в случае его повреждения отремонтируйте его в уполномоченном сервисном центре. Периодически осматривайте удлинители и в случае повреждения производите их замену. Рукоятки инструмента должны быть сухими и чистыми, не допускайте их загрязнения смазочными материалами.
15. Вынимайте вилку электрошнура из розетки, если инструмент не используется, перед началом техобслуживания, а также перед заменой аксессуаров (ножей, сверл, фрез).
16. Каждый раз перед началом работы обязательно проверяйте, что все регулировочные и гаечные ключи вынуты из инструмента.
17. Избегайте неожиданного запуска электродвигателя. Не переносите подключенный к электросети инструмент, держа палец на переключателе. Перед тем, как вставить штепсель в розетку, убедитесь, что переключатель находится в положении «Выкл.».
18. Работая вне помещения, пользуйтесь удлинителями. В этом случае используйте только специальные удлинители, которые предназначены для работы на улице.
19. Будьте осторожны. Следите за тем, что Вы делаете. Придерживайтесь здравого смысла. Не работайте с инструментом, если Вы устали.
20. Проверяйте детали на факт повреждения. Прежде чем продолжить эксплуатацию инструмента, следует тщательно проверить защитные приспособления и другие детали, которые имеют повреждения, чтобы установить, что они находятся в рабочем состоянии и выполняют свою функцию. Проверьте юстировку и крепление движущихся деталей, исправность деталей, правильность сборки и другие параметры, которые могут повлиять на работу инструмента. Любые поврежденные детали необходимо отремонтировать или заменить в уполномоченном сервисном центре, если иное не указано в инструкции по эксплуатации. Неисправные переключатели необходимо заменить в уполномоченном сервисном центре. Не работайте с инструментом с неисправным переключателем «Вкл.\Выкл.»
21. Внимание!
Используйте только те аксессуары и устройства, которые указаны в данной инструкции. Использование иных аксессуаров и устройств может повлечь травму.
22. Ремонт должен осуществляться только в уполномоченном сервисном центре с использованием только оригинальных запасных деталей Hitachi. В противном

случае возможно нанесение серьезного вреда здоровью пользователя. Данный электроинструмент соответствует всем необходимым требованиям безопасности.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ РЕЗЧИКА ШПИЛЕК ОБВЯЗКИ

ОСТРОЖНО!

1. Напряжение в сетевой розетке должно соответствовать номинальному напряжению, указанному на шильдике. Повышение напряжения может повлечь чрезмерно быстрое вращение двигателя. Это может нанести серьезный вред здоровью пользователя.
2. Во время работы крепко держите инструмент. Несоблюдения этого правила может привести к серьезной травме.
3. Если во время работы Вы замечаете какие-либо неполадки или слышите нехарактерные звуки, незамедлительно прекратите работу и выключите инструмент. Свяжитесь с магазином, в котором Вы купили данный инструмент, либо с авторизованным сервисным центром и попросите провести диагностику инструмента или/и его ремонт. Дальнейшее использование электроинструмента без проведения диагностики или ремонта может быть опасным для здоровья.
4. Если Вы уронили или ударили инструмент, внимательно осмотрите его на предмет трещин, деформаций и иных повреждений перед началом работы.

ВНИМАНИЕ!

1. При подготовке к работе надежно закрепите резчик и режущие лезвия, как указано в инструкции. Неправильная установка может привести к травме.
2. Перед проверкой и чисткой инструмента, а также перед заменой деталей убедитесь, что инструмент отключен от источника питания. Несоблюдение этого правила может привести к серьезным травмам.
3. Не подносите пальцы близко к резчику, когда Вы включаете или выключаете инструмент.
4. Данный инструмент был спроектирован специально для резки шпилек из низкоуглеродистой стали. Используйте его только по назначению! Резка шурупов из нержавеющей стали или латуни может привести к деформации резчика и, как следствие, к неполадкам в работе инструмента.
Не используйте инструмент для резки шпилек из закаленной стали, винтов различной длины, арматуры и т.д.
5. Подбирайте резчики в соответствии с размерами шпилек. Резка неправильно выбранным резчиком может привести к повреждению резьбы или режущей кромки резчика.
6. Перед началом резки убедитесь, что резьба на шпильках и резьба на резчике приходят в зацепление. Несовпадение резьбы на шпильках и на резчике может привести к порче шпилек и резчика.
7. Если резчик был установлен в неправильном направлении, или если болт крепления резчика не затянут надежно, это может привести к повреждению режущей кромки резчика и к поломке всего механизма. Будьте внимательны при установке резчика надлежащим способом.
8. При резке шпилек длиной 10 мм и меньше происходит перекося между резчиком и шпилькой, что может привести к повреждению резчика. Используйте данный инструмент только для резки шпилек длиной более 10 мм.
9. При резке прикрепленной к чему-либо шпильки убедитесь, что расстояние между шпилькой и креплением составляет не менее 8 мм. Если расстояние между

шпилькой и ее креплением составляет менее 8 мм, резчик может задеть крепление, что, в свою очередь, может привести к порче резчика и всего механизма.

10. При работе с данным инструментом на высоте убедитесь наверняка, что внизу непосредственно под Вами нет людей. Помещайте инструмент в надежное место во время перерывов в работе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение	230 В
Потребляемая мощность	190 Вт
Холостой ход	0-32 мин-1
Назначение: шпильки из низкоуглеродистой стали (размер шпилек для резки)	См. данные в таблице
Вес	2,7 кг (без учета электрошнура)

СТАНДАРТНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

1. Шестигранный торцовочный ключ – 1
2. М8 резчик – 2
3. М8 доводчик резьбы – 1
4. Пластмассовый футляр – 1

Стандартные принадлежности могут быть изменены без уведомления.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

(продаются отдельно)

1. Резчик

Размер винта	Резчики+прокладки
M10*1,5	M10 резчик – 2 M10 прокладка – 2
M8*1,25	M8 резчик – 2 M8 прокладка – 2
M6*1	M6 резчик – 2 M6 прокладка – 2
W3/8”*1,5875	W3/8” резчик – 2

2. Доводчик резьбы

Размер винта
M10*1,5
M8*1,25

M6*1
W3/8”*1,5875

Дополнительные принадлежности могут быть изменены без уведомления.

ПРИМЕНЕНИЕ

О Резка шпилек из низкоуглеродистой стали

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

ОСТОРОЖНО

Перед эксплуатацией проверьте электроинструмент по следующим пунктам. Пункты 1 – 7 обязательны для проверки каждый раз перед подключением электроинструмента к источнику электропитания.

1. Источник электропитания

Проследите за тем, чтобы используемый источник электропитания соответствовал требованиям к источнику электропитания, указанным на шильдике изделия.

2. Переключатель "Вкл./ Выкл."

Убедитесь в том, что переключатель находится в положении "Выкл.". Если вы вставляете штепсель в розетку, а переключатель находится в положении "Вкл.", инструмент немедленно заработает, что может стать причиной серьезной травмы.

3. Удлинитель

Когда рабочая площадка удалена от источника электропитания, пользуйтесь удлинителем. Удлинитель должен иметь требуемую площадь поперечного сечения и обеспечивать работу инструмента заданной мощности. Разматывайте удлинитель только на реально необходимую для данного конкретного применения длину.

ВНИМАНИЕ

В случае повреждения удлинителя необходимо его заменить или отремонтировать

4. Подготовка рабочего места

Перед началом работы проверьте рабочее место в соответствии с правилами общей эксплуатации

5. Переключатель «Вперед/назад»

- (1) Как показано на **рис. 1-1**, переключатель «Вперед/назад» обычно находится в положении ... (**рис. 1-1**), для выполнения операции резки шпилек.
- (2) Если Вы переведете переключатель «Вперед/назад» слева в позицию ... (**рис. 1-2**) и, придерживая его, медленно нажмете на пусковой переключатель, Вы сможете извлечь резчик из шпильки. Данная операция необходима, только если Вы хотите извлечь резчик из шпильки во время резки. После извлечения резчика из шпильки сразу же выключите пусковой переключатель. Если Вы просто отпустите его, переключатель «Вперед/назад» автоматически вернется в положение ... (**рис. 1-1**).

ВНИМАНИЕ

О Не пытайтесь произвести резку в позиции ... (рис. 1-2). Попытка произвести резку в этой позиции приведет к перегрузке мотора, и резка будет невозможна. Не прикладывайте излишнюю силу, это может привести к повреждению механизма.

О Не отпускайте переключатель «Вперед/назад», когда он находится в положении ... (рис. 1-2), пока инструмент не будет выключен. Если Вы отпустите переключатель во время работы электроинструмента, крепежная скоба (А) может сразу не остановиться.

Переключатель «Вперед/назад» (вид со стороны ручки инструмента)

Во время резки

Извлечение резчика во время резки

6. Проверка размера резчика, установки направления, крепления болта и прокладки

(1) Выбор размера резчика зависит от размера шпильки, выбранной для резки. Убедитесь, что установленный резчик соответствует размеру выбранной для резки шпильки.

(2) Установка резчика включает в себя выбор направления. Убедитесь, что резчик был установлен следующим образом: сторона без выемки на резчике может быть видна на крепежной скобе (А) (подвижная сторона), если смотреть на инструмент спереди, или выемка на поверхности резчика может быть видна на крепежной скобе (В) (неподвижная сторона).

(3) Используйте шестигранный ключ, чтобы проверить, надежно ли затянут шестигранный болт для крепления резчика (рис. 2). Ослабление шестигранного болта может привести к порче инструмента.

(4) При резке шпилек определенных размеров Вам могут понадобиться специальные прокладки.

1. Использование резчиков M10, M8 и M6

Убедитесь, что прокладки M10, M8 и M6 установлены правильно: между крепежной скобой (А) и резчиком и крепежной скобой (В) и резчиком (рис. 2).

ВНИМАНИЕ

Если Вы не установили специальные прокладки или выбрали неправильный размер прокладок, резка резчика и резка шпилек могут не прийти в зацепление, что может привести к порче шпилек или режущей кромки резчика. Убедитесь, что прокладки правильно подобраны и установлены.

2. Использование резчика W3/8"

Использование специальных прокладок не требуется. Вам следует проверить только правильность установки резчика.

Детальную информацию можно найти в разделе «Срок службы и замена резчика» на стр. 6.

7. Правильная установка направляющей шпильки.

Направляющая шпильки необходима для предотвращения вращения шпильки во время резки. При настройке направляющей шпильки необходимо найти размер выбранной Вами шпильки для резки на шкале и соотнести это значение со значком ... (рис. 3).

ВНИМАНИЕ:

Если размер шпильки и размер, выбранный на шкале, не совпадают, в процессе резки режущая кромка резчика может деформироваться. Это, в свою очередь, может привести к порче всего механизма.

8. Проверка штепсельной розетки

Если штепсельная розетка ненадежно закреплена в стене, или если из нее легко выпадает штепсель, необходимо вызвать мастера – электрика для ремонта. Использование неисправной розетки может привести к перегреванию и несчастным случаям.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ВНИМАНИЕ

- О Ни в коем случае не подносите пальцы к резчику при нажатии пускового переключателя
- О При резке коротких шпилек ни в коем случае не помещайте пальцы между резчиком и деталями корпуса такими как защитный прилив корпуса (см. рис. 4), аккумулятор и т.д.
- О Края отрезанной шпильки очень острые! Будьте внимательны при манипуляциях с уже отрезанной шпилькой.

1. Процедура резки

- (1) Слегка потяните пусковой переключатель и передвиньте крепежную скобу (А) так, чтобы резчик оказался в открытой позиции (см. рис. 4)

Переключатель позволяет регулировать скорость. При медленном передвижении переключателя крепежная скоба (А) тоже будет двигаться медленно.

- (2) Установите шпильку, выбранную для резки, в резчик со стороны крепежной скобы (В), как показано на **рис. 5**. Убедитесь, что резьба на резчике и на шпильке приходят в зацепление.
- (3) Удерживая шпильку в горизонтальном положении, все время придерживайте пальцем пусковой переключатель во время резки (рис. 4).
- (4) После окончания резки отпустите пусковой переключатель. При этом крепежная скоба (А) развернется вверх, а резчик перейдет в открытое положение. Это облегчает переход к последующим манипуляциям.

2. Процедура резки шпилек заданной длины.

Если Вы хотите осуществить резку нескольких шпилек заданной длины, воспользуйтесь следующим методом резки для повышения эффективности работы.

- (1) Сначала отрежьте шпильку необходимой Вам длины. После этого она может быть использована как шаблон.
- (2) Вставьте шпильку, используемую как шаблон, в отверстие для крепления шаблона, находящееся на направляющей шпильки. Затем затяните шестигранный болт с помощью шестигранного торцовочного ключа. Настройте резчик таким образом, чтобы расстояние между концом шпильки – шаблона и резчиком являлось длиной, по которой будут резаться остальные шпильки.
- (3) Установите выбранную для резки шпильку в резчик, ровняя ее конец с концом шаблона. Затем осуществите резку.

3. Резка прикрепленных шпилек

Под прикрепленными шпильками понимаются шпильки, прикрепленные к потолку, стенам или полу.

Иногда при установке шпильки в резчик, резьба шпильки и резчика не приходят в полное зацепление. В этом случае после установки шпильки в резчик, слегка потяните пусковой переключатель, чтобы привести резчик в закрытое положение на маленькой скорости. После этого приведите в полное зацепление резьбу шпильки и верхнего и нижнего резчика. Во время резки шпильки все время придерживайте пусковой переключатель.

ВНИМАНИЕ

Левой рукой придерживайте конец шпильки, который будет отрезан для того, чтобы он неожиданно не упал.

4. Извлечение шпильки из резчика во время процедуры резки.

Если Вы хотите извлечь шпильку из резчика во время процедуры резки, потяните пусковой переключатель, при этом нажимая на переключатель «Вперед/назад» в сторону ... (**рис. 1-2**). При этом двигатель начнет работать в обратном направлении, позволяя Вам вынуть шпильку из резчика. (Рис. 8).

ВНИМАНИЕ

О При извлечении прикрепленной к потолку шпильки из резчика, держите инструмент обеими руками, чтобы предотвратить возможность падения шпильки.

О Если резчик находится вне шпильки, переводите пусковой переключатель в выключенное положение. Если Вы не выключите переключатель, резчик может начать процедуру резки. Если Вы оставляете переключатель во включенном состоянии, когда резчик находится в шпильке, инструмент может испытывать перегрузку, что может привести к порче инструмента.

О Не отпускайте переключатель «Вперед/назад», когда он находится в положении ... (рис. 1-2), пока инструмент не будет выключен. Если Вы отпустите переключатель во время работы электроинструмента, крепежная скоба (А) может сразу не остановиться.

5. Использование крючка.

С помощью крючка Вы можете повесить резчик тогда, когда Вы им не пользуетесь (Рис. 9).

ОСТОРОЖНО

Не используйте крючок для того, чтобы повесить инструмент на себя.

При использовании крючка убедитесь, что возможность падения или соскальзывания инструмента исключена.

Никогда не крепите инструмент с помощью крючка на Вашем ремне или штанах, так как это может привести к травмам.

ВНИМАНИЕ

Во время использования или хранения инструмента храните крючок в специальном отсеке, расположенном с нижней стороны инструмента.

6. Использование доводчика резьбы

ВНИМАНИЕ: Используйте тот доводчик резьбы, размер которого соответствует размеру выбранной для резки шпильки.

Если гайка мешает начать процедуру резки, ее следует крепко затянуть с помощью ключа. Также можно использовать доводчик резьбы, входящий в набор стандартных принадлежностей, для того, чтобы удалить неровности на резьбе.

Вставьте шпильку в отверстие зажима. Удерживая шпильку с помощью плоскогубцев, поверните доводчик резьбы 5 – 6 раз вправо для того, чтобы удалить неровности на резьбе. После этого поверните доводчик резьбы в противоположную сторону, чтобы снять его со шпильки (Рис. 10).

ОСТОРОЖНО

Данный доводчик резьбы спроектирован специально для резчика шпилек обвязки. Неровности на шпильках, отрезанных с помощью ножовки или шлифовальной машины, являются чересчур большими для этого доводчика резьбы – доводчик либо не будет вращаться, либо не удалит неровности.

СРОК СЛУЖБЫ И ЗАМЕНА РЕЗЧИКА

1. Срок службы резчика

Как показано на Рис. 11, частое пользование резчиком может привести к порче режущей кромки резчика. Использование такого резчика негативно отразится на качестве работы – линия отреза будет неровной, и Вы не сможете накрутить гайку.

Как показано на Рис. 12, резчик имеет режущие кромки с четырех сторон. Для того чтобы использовать все четыре режущие кромки, используйте метод, приведенный ниже.

Если гайка не накручивается на винт вследствие деформации режущей кромки, следует либо использовать новую режущую кромку на старом резчике, либо заменить резчик на новый.

2. Процедура смены режущей кромки резчика, замена резчика на новый.

(1) Перед извлечением:

1) Слегка потяните пусковой переключатель, чтобы привести в медленное движение крепежную скобу (А) и установить резчик в открытой позиции.

2) Удостоверьтесь, что Вы выключили пусковой переключатель, и затем отключите инструмент от источника питания.

(2) Извлечение

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм всегда убеждайтесь, что пусковой переключатель выключен, а сам инструмент отсоединен от сети питания.

Используйте шестигранный торцовочный ключ, входящий в набор стандартных принадлежностей, для того, чтобы удалить шестигранный болт. После этого можно извлечь резчик и прокладку.

(3) Перед установкой.

1) Резчик имеет четыре режущие кромки. Как показано на Рис. 14, один резчик можно использовать четыре раза благодаря возможности использования всех четырех режущих кромок.

2) Выбор режущей кромки напрямую зависит от выбора направления резчика. Убедитесь, что резчик был установлен следующим образом: сторона без выемки на резчике может быть видна на крепежной скобе (А) (подвижная сторона), а сам корпус инструмента виден спереди или выемка на поверхности резчика может быть видна на крепежной скобе (В) (неподвижная сторона). (Рис. 2 и 15).

3) В случае возникновения зазубрин или деформаций на режущей кромке резчика или неровностей на установочной поверхности резчика, следует заровнять их с помощью напильника.

4) После работы напильником удалите все стружки из выемки на крепежной скобе с помощью щетки.

ВНИМАНИЕ

Как показано на Рис. 16, оба резчика не должны быть одновременно повернуты сторонами без выемки или сторонами с выемкой на лицевую сторону. Такая неправильная установка приведет к несовпадению резьбы шпильки и резьбы резчика. Это может привести к повреждению режущей кромки резчика и к преждевременному выходу из строя всего механизма.

(4) Установка

1) При использовании резчиков М6, М8 и М10

Вставьте резчик в выемку на крепежной скобе, при этом между резчиком и крепежной скобой расположите специальную прокладку. После этого надежно затяните резчик с помощью шестигранного болта.

2) При использовании резчика W3/8"

Вставьте резчик в выемку на крепежной скобе, затем надежно затяните резчик с помощью шестигранного болта.

ВНИМАНИЕ

При использовании резчика W3/8" использование специальных прокладок не требуется.

ВНИМАНИЕ

Шестигранный болт должен быть надежно затянут с помощью шестигранного ключа.

ВНИМАНИЕ

Используйте только те резчики и прокладки, которые подходят по размеру выбранной для резки шпильке. Использование резчиков и прокладок неправильного размера может привести к порче шпильки и повреждению резчика.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

ОСТОРОЖНО

Во избежание несчастного случая или травмы, всегда убеждайтесь, что пусковой переключатель выключен и вилка вынута из розетки, перед тем, как производить любое обслуживание или обследование этого инструмента.

1. Осмотр крепежных винтов

Регулярно осматривайте крепежные винты, обращая внимание на то, туго ли они затянуты. При обнаружении ненадежно затянутого винта, немедленно его затяните. Несоблюдение этого правила может привести к серьезной травме.

2. Техническое обслуживание мотора.

Основным компонентом всего механизма является обмотка мотора. Соблюдайте предельную осторожность, чтобы обмотка не повредилась из-за попадания в нее масла или влаги.

3. Осмотр угольных щеток (Рис. 17)

Угольные щетки являются изнашиваемыми деталями. Так как изношенные угольные щетки могут привести к проблемам в работе мотора, их следует заменять по мере изнашивания. Новые угольные щетки должны иметь одинаковый номер, указанный на самой щетке. Содержите угольные щетки в чистоте и следите за тем, чтобы они плавно двигались в щеткодержателе.

4. Замена угольных щеток.

Разберите щеткодержатель с помощью плоской отвертки. После этого угольные щетки могут быть с легкостью удалены.

5. Перечень запасных частей

A: изделие №

B: код №

C: количество применений

D: замечания

ОСТОРОЖНО

Ремонт, модификацию и осмотр механизированного инструмента фирмы Hitachi следует проводить в авторизованном сервисном центре Hitachi.

Этот перечень запасных частей пригодится при представлении его вместе с инструментом в авторизованный сервисный центр Hitachi с запросом на ремонт или прочее обслуживание. При работе и обслуживании механизированных инструментов нужно соблюдать правила и стандарты безопасности, действующие в каждой конкретной стране.

МОДЕРНИЗАЦИЯ

Фирма Hitachi непрерывно работает над усовершенствованием своих изделий. С помощью передовых технологий, поэтому мы сохраняем за собой право на внесение изменений в технические характеристики (например, в кодовые номера и/или дизайн), упомянутые в данной инструкции по эксплуатации, без предупреждения об этом.

ПРИМЕЧАНИЕ

На основании постоянных программ исследования и развития, Hitachi оставляют за собой право на изменение указанных здесь технических данных без предварительного уведомления.

Информация, касающаяся создаваемого шума и вибрации

Измеряемые величины были определены в соответствии EN50144.

Типичный средневзвешенный уровень звукового давления: 77 дБ (А)

Надевайте наушники.

Типичное значение вибрации не превышает 2,5 м/с²